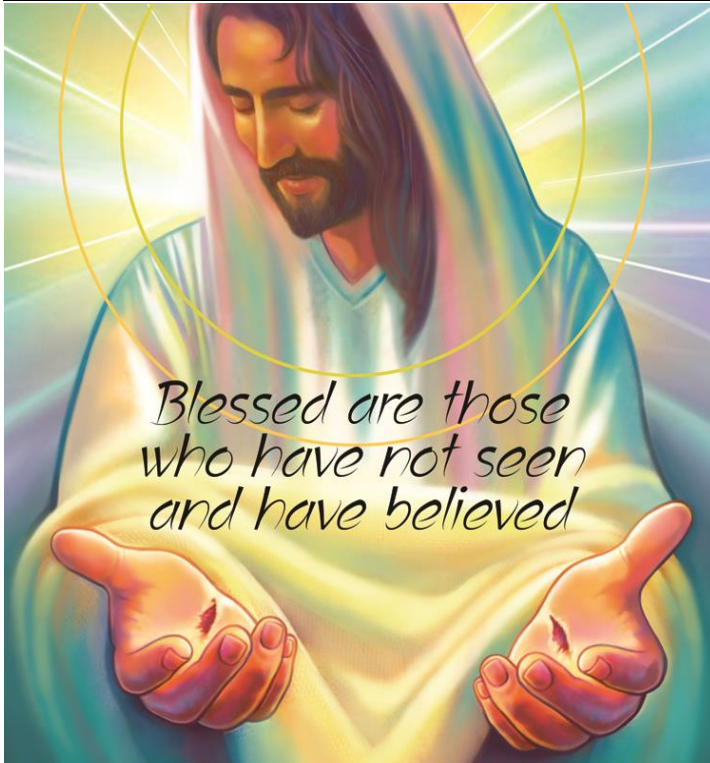




Holy Trinity & Family Catholic Church

298 West Main St. Swainsboro GA 30401
 1110 South Lewis St. Metter GA 30439
 (912) 685-5811



TREASURES FROM OUR TRADITION

Today was once called in Latin “Dominica in albis,” or “Sunday in White,” because the church was full of newly baptized Christians wearing their white baptismal garments. Another old title, best forgotten, is “Low Sunday.” There’s nothing low about this festive Sunday in Easter, the eighth day since the first “Alleluia” rang out. In Christian tradition, the number eight is a symbol of fulfillment, transition, breaking through the seven-day rhythm of life to a new way of being. That is why many baptismal fonts have eight sides. The greatest feasts of our calendar are always extended for eight days, called an “octave.” In a way, this means that this first week of Easter is really considered to be one great day. This octave day of Easter sees the best features of Easter still vibrant: joyful alleluias, lush spring flowers everywhere, sprinkling with water, and a lavish table where the Lord gives us himself as bread and wine.

For Orthodox Christians, today is the Easter feast, since their tradition requires that the Christian Passover cannot begin until the days of the Jewish Passover are ended.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

© J. S. Paluch Co., Inc.

Office Hours:

Tuesday: 9:00 am to 3:00 pm HT Swainsboro
Wednesday: 10:00 am to 5:00 pm HF Metter

Parish

Administrator:

Fr. Angel

Faith Formation Classes:

Sunday: 10:30 am to 11:30 pm HF Metter
Sunday: 5:00 pm to 6:30 pm HT Swainsboro

Mass Schedule

Sunday: 9:00 am English HF Metter

Sunday: 11:30 am Spanish HF Metter

Saturday: 6:30 pm Spanish HT Swainsboro

Sunday: 4:30 pm English HT Swainsboro

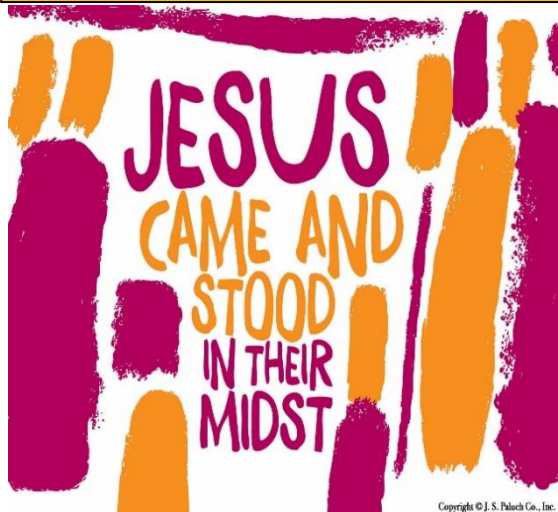
Sunday: 6:30 pm Spanish HT Swainsboro

DOUBT

The desire to be able to prove the existence of a divinity has troubled humanity since human consciousness first became aware of the divine. To this very day we are fond of saying that any number of things—from sunsets to hot fudge sundaes—are “proof that there is a God.” We get so caught up in the story of “doubting Thomas” that we fail to notice that today’s Gospel gives us John’s account of Pentecost, the bestowing of the Holy Spirit upon the disciples following the Resurrection. Thomas, evidently, missed out not only on seeing the Risen Christ, but receiving the Holy Spirit as well. This is not to be taken lightly and, perhaps, makes Thomas’ disbelief a bit easier to comprehend. It also makes his professing that Jesus is his Lord and God—the only time the New Testament explicitly refers to Jesus Christ as “God”—more remarkable.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Thank you to all who helped in one way or another to make it possible for our Holy week to be beautiful in the Holy Trinity and Holy Family Churches!!! God Bless You!!!



Second Sunday of Easter

What a difference faith makes! The faith of the early community of believers led them to rise beyond the selfishness that so many of us struggle with as they grew in communion with Christ and one another. Their selflessness was a living sign of the impact of their faith in Jesus Christ. They did not find the commandments burdensome, but rather centered their lives on the love of God and neighbor that Jesus taught through his life, death, and resurrection. It is good for us to remember that faith is a gift. The journey of faith is not always straightforward and is often marked by doubt and moments of weakness. The apostles' faith grew as they experienced the risen Jesus. Jesus surely knew they needed the peace he offered and the presence of the Holy Spirit, as do we who have not seen the Lord and yet have come to believe in him.

FROM DOUBT TO BELIEF

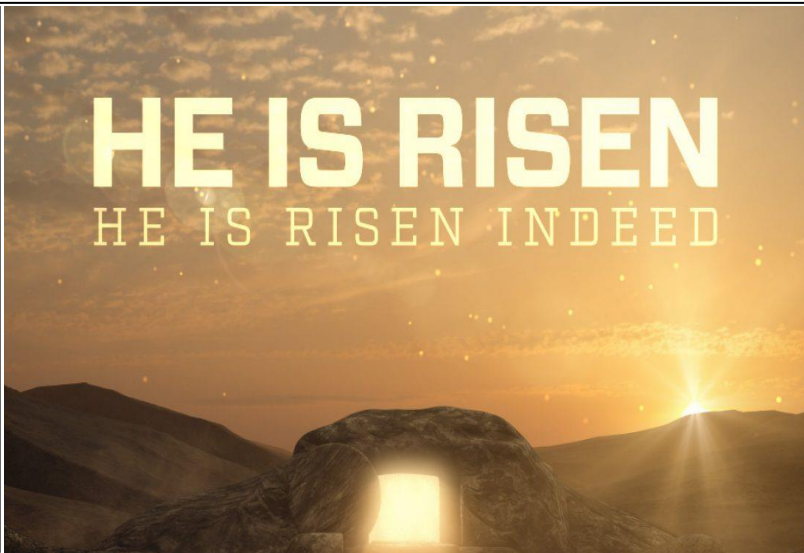
The apostle Thomas will forever be remembered as the one who doubted. It is good that his experience is recorded in the Gospel of John. We all doubt sometimes, and "Doubting Thomas" shows us how to move from doubt to belief, knowing that the risen Jesus will be with us through it all. Thomas did not keep his doubts to himself, but instead voiced them aloud to his trusted companions. We can only imagine the conversations that took place between Thomas and the other disciples as they described the peace that they felt following Jesus' time with them. Thomas' doubts were put to rest once and for all when Jesus offered him physical proof of the Resurrection. We do not have the sort of physical evidence that was shown to Thomas, but we can perceive Christ's presence in the Eucharist, in the words of sacred scripture, and in the presence and actions of others.

LIVING FAITH

The journey of faith often ebbs and flows, with times when our relationship with the Lord is the guiding force in our lives, and times when we are tempted to turn away from all we know to be true, good, and beautiful. In those moments when we find ourselves struggling with doubt or temptation, we can follow Thomas' lead and turn to trusted companions, faithful and faith-filled family and friends, who will support us and show us the way from doubt to living faith. Like the disciples who were in the room when Jesus came among them, we too have received the Holy Spirit. Today, let us consider where we are on the journey of faith, turn to trusted companions and the Holy Spirit to strengthen us on the way, and know that the Lord is with us as we live and grow in relationship with Christ.

UPCOMING EVENTS

- April 10:** Quinceañera Beatriz, 11:30 am at HT
- April 10:** Wedding Noel & Araceli, 2 pm at HF
- April 20 y 21:** Confessions for confirmandi at HF
- April 24:** wedding Carlos y Yesenia 11 am at HF
- April 24:** Workshop for Parents and Godparents confirmation Class, 2:30 pm at HF
- April 29:** Confirmations at Holy Family
- May 2:** First Communions at Sunday masses





Iglesias Católicas La Santísima Trinidad & La Sagrada Familia

298 West Main St. Swainsboro GA 30401
1110 South Lewis St. Metter GA 30439
(912) 685-5811



© J. S. Paluch Co., Inc.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

El lenguaje es una herramienta de comunicación no solo entre nosotros mismos, sino con Diosito. Nací en EE.UU. pero mi lengua materna es el español, lo aprendí en la cuna y lo usábamos en casa. También aprendí inglés en la escuela. Hay quienes me preguntan cual idioma uso para hablar con Dios. Esta pregunta reconoce que el ser humano debe usar un lenguaje humano para rezar.

Esta semana celebramos el Día del Idioma para festejar la herencia que tenemos en nuestra lengua castellana. Festejamos el 23 de abril, fecha en que falleció Miguel de Cervantes y Saavedra (1547–1616) autor de Don Quijote de la Mancha. Este autor español fue el que enriqueció y ayudo a dar forma gramática a la lengua española. Hay que saber que el castellano que llegó a nuestro continente tiene una larga y rica historia, ya que es una mezcla del latín, dialectos ibéricos y el árabe. Una vez en América el español tomó características y vocabulario indígena, y ahora en EE.UU. se está renovando con americanismos. Y es en este idioma que yo y muchos latinos hablamos con Diosito.

Horas de Oficina:

Martes: 9:00 am - 3:00 pm ST Swainsboro

Miércoles: 10:00 am - 5:00 pm SF Metter

Administrador
Parroquial:

Padre Angel

Clases de Catequesis:

Domingo: 10:30 am to 11:30 pm HF Metter

Domingo: 5:00 pm to 6:30 pm HT Swainsboro

Horario de Misas

Domingo: 9:00 am Ingles SF Metter

Domingo: 11:30 am Spanish SF Metter

Sábado: 6:30 pm español ST Swainsboro

Sábado: 4:30 pm Ingles ST Swainsboro

Sábado: 6:30 español ST Swainsboro

LA DUDA

El deseo de ser capaz de demostrar la existencia de una divinidad tiene a la humanidad con problemas desde que por primera vez se hizo consciente de lo divino. Hasta el día de hoy nos gusta decir que un sinnúmero de cosas, desde puestas de sol hasta los helados de crema de chocolate, son “pruebas de que hay Dios”. Estamos tan atrapados en la historia de “Tomás el incrédulo” que no nos damos cuenta de que el Evangelio de hoy nos ofrece el relato de Juan acerca de Pentecostés, el descenso del Espíritu Santo sobre los discípulos después de la Resurrección. Tomás, evidentemente, se perdió no solo de ver a Cristo resucitado, sino también de recibir el Espíritu Santo. Esto no se debe tomar a la ligera y, quizás, hace que la incredulidad de Tomás sea un poco más fácil de comprender. También hace que su profesión de fe en que Jesús es su Señor y su Dios —la única vez que en el Nuevo Testamento hay una referencia explícita a Jesucristo como “Dios”— sea más notable.

Copyright © J. S. Paluch Co.

¡Gracias a todos los que nos ayudaron de alguna u otra manera para hacer posible la limpieza y embellecimiento de nuestras Iglesias para la semana Santa!!! ¡¡¡Dios los bendiga!!!



Cada domingo, con el Credo, renovamos nuestra profesión de fe en la Resurrección de Cristo. A partir de este gran misterio se entiende todo en la Iglesia y cada celebración eucarística lo hace relevante. También hay un tiempo litúrgico en el que esta realidad central de la fe cristiana se propone a los fieles de forma más intensa: la Pascua. Cada año, en el "Santísimo Triduo de Cristo Crucificado, Muerto y Resucitado", como lo llama San Agustín, la Iglesia recorre las etapas finales de la vida terrenal de Jesús: su condena a muerte, su subida al Calvario cargando la Cruz, su sacrificio por nuestra salvación, su deposición en el sepulcro. El "tercer día", pues, la Iglesia revive su Resurrección: es la Pascua, el paso de Jesús de la muerte a la vida, en la que se cumplen plenamente las antiguas profecías. Toda la liturgia del tiempo de Pascua canta la certeza y la alegría de la Resurrección de Cristo.

DE DUDAR A CREER

El apóstol Tomás será por siempre recordado como el que dudó. Es un buen ejemplo que su experiencia se narre en el Evangelio de Juan. Todos dudamos a veces, y el "incrédulo de Tomás" nos muestra cómo pasar de dudar a creer, sabiendo que sobre todo Jesús resucitado estará con nosotros. Tomás no se guardó sus dudas para sí mismo, sino que las expresó en voz alta a sus compañeros de confianza. Solo podemos imaginar las conversaciones que hubo entre Tomás y los otros discípulos a medida que describían la paz que sentían después de que Jesús estuvo con ellos. Las dudas de Tomás se dispararon de una vez por todas cuando Jesús le ofreció una prueba física de su Resurrección. No tenemos el tipo de prueba física que le fue mostrada a Tomás, pero podemos percibir la presencia de Cristo en la Eucaristía, en las palabras de la Sagrada Escritura, y en la presencia y acciones de los demás.

UNA FE VIVA

El camino de fe a menudo mengua y fluye, con momentos cuando nuestra relación con el Señor es la fuerza que guía nuestras vidas, y momentos cuando estamos tentados a apartarnos de todo lo que sabemos que es verdadero, bueno y bello. En esos momentos cuando nos encontramos luchando con dudas o tentaciones, podemos seguir el ejemplo de Tomás y recurrir a compañeros de confianza, familiares y amigos fieles y llenos de fe, que nos apoyaran y mostraran el camino de la duda a la fe viva. Como los discípulos que estuvieron en la habitación cuando Jesús se apareció en medio de ellos, nosotros también recibimos el Espíritu Santo. Hoy, consideremos en dónde estamos en el camino de fe, recurramos a compañeros de confianza y al Espíritu Santo para que nos fortalezcan en el camino y saber que el Señor está con nosotros mientras vivimos y crecemos en relación con Cristo. *rd is with us as we live and grow in relationship with Christ.*

PRÓXIMOS EVENTOS

Abril 10: Quinceañera: Beatriz, 11:30 am at ST

Abril 10: Boda Noel & Araceli, 2 pm at SF

Abril 20 y 21: Confesiones confirmación at SF

Abril 24: Boda Carlos y Yesenia 11 am at SF

Abril 24: Taller para Padres y Padrinos
Confirmación a las 2:30 pm SF

Abril 29: Confirmaciones 6:00pm SF

Mayo 2: Primeras Comuniones durante las
misas ST & SF

